

## Întâlniri - Aranjamente

### Thailandeză

ฉันต้องการนัดพบกับคุณสมิทท์

Formal, foarte politicos

เมื่อไรมันจะเหมาะสมกับคุณ?

Formal, politicos

เราสามารถนัดหมายการประชุมได้หรือไม่?

Formal, politicos

ฉันคิดว่าเราควรเจอกัน

Formal, direct

## Întâlniri - Amânări

### Thailandeză

ฉันสงสัยว่าเราสามารถเลื่อนการนัดหมายได้หรือไม่?

Formal, foarte politicos

ฉันไม่ว่างพรุ่งนี้ตอนบ่าย 2  
เรานัดเจอกันช้ากว่านั้นหน่อยได้หรือไม่ ชักประมาณ  
4 โมงเย็น

Formal, politicos

เป็นไปได้หรือไม่ถ้าจะเปลี่ยนวันที่

Formal, politicos

ฉันต้องเลื่อนการนัดหมายของเราไปเป็นวันที่...

Formal, politicos

น่าเสียดายที่ฉันไม่ว่างในวันที่เราตกลงว่าจะนัดหมายกัน  
เป็นไปได้ไหมที่จะเลื่อนนัดวันเป็นวันอื่นแทน?

Formal, politicos

ฉันถูกบังคับให้เปลี่ยนวันที่เรานัดหมายกัน

Formal, direct

### Daneză

Jeg vil gerne have en aftale med Hr. Smith, tak.

Hvornår passer det dig?

Kan vi arrangere et møde?

Jeg synes vi skal mødes.

### Daneză

Jeg spekulerer på om vi kan udskyde vores møde?

Jeg kan ikke nå at være der klokken 14 i morgen. Kan vi  
gøre det lidt senere, for eksempel klokken 16?

Vil det være muligt at aftale en anden dato?

Jeg er nødt til at udskyde vores møde til...

Jeg er desværre kommet til at dobbelt booke den dag vi  
har aftalt at mødes. Vil det være muligt at aftale en  
anden dag?

Jeg er tvunget til at ændre datoen for vores møde.

เรานัดมาเจอกันเร็วกว่านี้หรือช้ากว่านี้ได้หรือไม่?

Formal, direct.

Kan vi mødes lidt tidligere/senere?

## Întâlniri - Anularea

### Thailandeză

ฉันไม่สามารถติดต่อคุณได้ทางโทรศัพท์ ฉันจึงเขียนอีเมลมาหาคุณเพื่อบอกคุณว่าฉันจำเป็นต้องยกเลิกการนัดหมายกับนพรุ่งนี้ ฉันต้องขอโทษมาในทีนี้ด้วย

Formal, politicos

### Daneză

Jeg kunne ikke få fat i dig over telefonen, så jeg skriver denne mail for at fortælle dig at jeg er nødt til at aflyse vores aftale i morgen. Jeg er i særdeles ked af enhver form for ulejlighed det har forårsaget.

ด้วยความเสียใจ

ฉันต้องบอกกับคุณว่าฉันไม่สามารถเจอคุณได้ในวันนี้ ดังนั้นฉันจึงต้องยกเลิกการนัดหมายครั้งนี้

Formal, politicos

Beklageligt, er jeg nødt til at informere dig om at jeg ikke er i stand til at deltage i vores foreslået møde, og er derfor nødt til at aflyse.

ฉันเกรงว่าฉันต้องยกเลิกการนัดเจอกันในวันพรุ่งนี้

Formal, politicos

Jeg er bange for jeg er nødt til at aflyse vores aftale i morgen.

ดังนั้น... ฉันจำเป็นที่จะต้องยกเลิกการนัดพบของเรา

Formal, politicos

På grund af..., er jeg bange for jeg er nødt til at aflyse vores aftale.